



ENGLISH

BEFORE USING THE DEVICE, PLEASE READ THE INSTRUCTIONS COMPLETELY AND CAREFULLY. CORRECT APPLICATION IS VITAL TO THE PROPER FUNCTIONING OF THE DEVICE.

INTENDED USER PROFILE

The intended user should be a licensed medical professional, the patient, the patient's caretaker, or a family member providing assistance. The user should be able to Read, understand and be physically capable to perform all the directions, warnings and cautions provided in the information for use.

INTENDED USE/INDICATIONS:

Elastic knitted ankle support with pneumatic aircells providing intermittent compression on the Achilles tendon to provide systematic pain relief for conditions such as Achilles tendinitis and Plantar Fasciitis. Soft-good/semi-rigid designed to restrict motion through elastic or semi-rigid construction.

FEATURES:

- Interconnected pneumatic aircells
- The aircells provide a massage effect on the Achilles tendon area
- 3-D anatomically contoured knit provides comfortable, uniform compression
- Breathable material

INDICATIONS:

- Chronic or post-traumatic inflammation of the Achilles tendon area
- Achilles tendinitis and achillogynia (pain in the Achilles tendon area)
- Plantar Fasciitis

CONTRAINDICATIONS:

Do not use if you are allergic to any of the materials contained in this product.

WARNINGS AND PRECAUTIONS:

- Do not use over open wounds
- Do not use this device if it was damaged and/or package has been opened
- If pain, swelling, changes in sensation or other unusual reactions occur
- When using this product, you should contact your doctor immediately
- NOTE:** Contact manufacturer and competent authority in case of a serious incident arising due to usage of this device.

(HIGH ALTITUDE) At high altitudes the aircells will expand beyond their optimal level. Adjust aircell pressure by tightening or loosening support and/or strap.

APPLICATION INSTRUCTIONS:

We recommend wearing a thin sock for ease of application and for hygiene reasons.

1. Sit down to apply the brace
2. Open the Hook & Loop closure at the top of the support, insert the foot in the support toes first, then pull the support over the forefoot and ankle
3. Ensure that the lower aircell is positioned below the heel
4. Close the Hook & Loop closure at the top of the support, ensuring it doesn't feel too tight or too compressive
5. The upper posterior aircells should be positioned on each side of the Achilles tendon
6. Attach the removable strap to the small velours piece on the back of the support. Wrap the strap around the ankle, to provide additional compression. Avoid tightening the strap too much and loosen it immediately if you feel it is too tight.

While walking, the air will circulate between the upper and lower aircells, providing intermittent compression and a massage effect to the Achilles tendon.

Advice: When using the removable strap, avoid direct contact between the Hook & Loop of the strap and the knitted support, as this will damage the visual aspect of the knit.

USAGE INSTRUCTIONS:

- If worn directly on the skin, the skin should be free from injuries, moisture, oils, creams, gels or similar residues. No jewelry is being used.
- The support should not be worn for more than 8 hours a day
- With proper use and the observance of all instructions, no pressure points should occur.
- The manufacturer shall bear no responsibility for any changes to the product or incorrect usage

CARE:

- Hand wash in lukewarm water (30 °C) with a mild detergent
- Air dry (do not place on radiators/heaters or other heat sources)
- Do not use bleach or chlorine, do not iron.

COMPOSITION:

- Knitted material: Polyamid, elastin, polyester, natural rubber latex
- Internal Cover: terrycloth
- Aircells: Polyurethane film, Polyether / Polyurethane tube, Polyether foam
- Strap: Polyamid

LATEX FOR SINGLE PATIENT USE ONLY. MADE WITH NATURAL RUBBER LATEX.

WARRANTY: DJO, LLC will repair or replace all or part of the unit and its accessories for material or workmanship defects for a period of six months from the date of sale.

NOTICE: WHILE EVERY EFFORT HAS BEEN MADE IN STATE-OF-THE-ART TECHNIQUES TO OBTAIN THE MAXIMUM COMPATIBILITY OF FUNCTION, STRENGTH, DURABILITY AND COMFORT, THERE IS NO GUARANTEE THAT INJURY WILL BE PREVENTED THROUGH THE USE OF THIS PRODUCT.

FRAÇAIS

LIRE ATTENTIVEMENT LA TOTALITÉ DES INSTRUCTIONS SUIVANTES AVANT D'UTILISER LE DISPOSITIF. UNE MISE EN PLACE CORRECTE EST INDISPENSABLE AU BON FONCTIONNEMENT DU DISPOSITIF.

PROFIL DE L'UTILISATEUR VISÉ

Le produit s'adresse à un professionnel de santé agréé, au patient, à l'aidé-soignant ou à un membre de la famille ou prodige les soins au patient. L'utilisateur doit pouvoir lire et comprendre l'ensemble des consignes, des avertissements et des précautions qui figurent dans le mode d'emploi, et être physiquement apte à les respecter.

UTILISATION/INDICATIONS :

Chévilère en tricot élastique avec cellules pneumatiques assurant une compression intermittente sur le tendon d'Achille afin de soulager systématiquement la douleur liée aux affections telles que la tendinite d'Achille et la fasciite plantaire. Produit en textile/matériau semi-rigide conçu pour restreindre le mouvement grâce à une construction élastique ou semi-rigide.

CARACTÉRISTIQUES :

- Cellules pneumatiques interconnectées
- Les cellules d'air génèrent un effet massant sur la zone du tendon d'Achille
- Tricotage 3-D anatomique pour un confort et une compression uniforme
- Textile respirant

INDICATIONS :

- Inflammation chronique ou post-traumatique au niveau du tendon d'Achille
- Tendinitis, douleur et achillogynie (douleur en la zone del tendon d'Achille)
- Fasciite plantaire

CONTRE-INDICATIONS :

Non usar si es alérgico a cualquiera de los materiales contenidos en este product.

AVERTISSEMENTS ET PRÉCAUTIONS :

- Ne pas utiliser sur une plaie ouverte
- Ne pas utiliser ce dispositif s'il a été endommagé et/ou si l'emballage a été ouvert
- Lorsque vous utilisez ce produit, vous devez contacter votre médecin immédiatement en cas de réaction anormale lors de l'utilisation de ce produit, contactez immédiatement un médecin.
- REMARQUE:** Contacter le fabricant et l'autorité compétente en cas d'incident grave découlant de l'utilisation de ce dispositif.

(HAUTE ALTITUDE) À haute altitude, les cellules d'air se dilatent au-delà de leur niveau optimal. Ajuster la pression des cellules d'air en serrant ou desserrant l'attelle et/ou la sangle.

INSTRUCTIONS D'APPLICATION :

Nous recommandons de porter l'attelle par-dessus une chaussette, pour faciliter l'application et par hygiène.

1. S'asseoir pour placer le produit
2. Ouvrir la fermeture auto-agrippante en haut de l'attelle (bordure bleue). Insérer le pied dans l'attelle, pointe de pied en premier, puis tirer l'attelle par-dessus l'avant-pied et la cheville.
3. Veiller à positionner la cellule d'air inférieure sous le talon
4. Fermer l'attelle à l'aide de la fermeture auto-agrippante en haut de l'attelle
5. Veiller à ne pas trop serrer l'attelle
6. Fixer la sangle amovible sur la petite en velours à l'arrière de l'attelle. Envelopper la sangle autour de la cheville et ajuster le niveau de compression selon vos besoins. Éviter de trop serrer la sangle, et la relâcher immédiatement si vous sentez qu'elle est trop serrée.

En marchant, l'air circule entre les cellules d'air supérieures et inférieures, générant une compression intermittente et un effet de massage autour du tendon d'Achille.

Avertissement: Lors de l'utilisation de la sangle amovible, éviter de mettre en contact les parties auto-agrippantes avec les parties tricotées, car cela endommagerait l'aspect visuel du tricot.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION :

- Si l'attelle est portée directement sur la peau, la peau ne doit pas être blessée; si humide et ne doit pas présenter de traces d'huile, de graisse, de gel ou de résidus similaires lors de son placement
- L'attelle ne doit pas être portée plus de 8 heures par jour
- Si toutes les instructions sont respectées, vous ne devriez ressentir aucun point de pression
- Le fabricant ne peut être tenu responsable de toute modification apportée au produit ou d'une mauvaise utilisation

ENTRETIEN :

- Laver à la main à l'eau tiède (30 °C) à l'aide d'un détergent doux
- Laisser sécher à l'air libre (ne pas placer sur un radiateur ou une autre source de chaleur)
- Ne pas utiliser de javel ou de chlore, et ne pas repasser.

COMPOSITION :

- Tricot: polyamide, élastine, polyester, gomme naturelle latex
- Doublure interne : tissu éponge
- Sangle: polyamide
- Cellules d'air: film polyuréthane , tube polyéther/polyuréthane , mousse polyéther

LATEX RÉSERVÉ À UN USAGE SUR UN SEUL PATIENT UNIQUEMENT. FABRIQUÉ AVEC DU LATEX DE CAOUTCHOUC NATUREL.

GARANTIE: DJO, LLC réparera ou remplacera tout ou partie de l'unité et de ses accessoires en cas de vice de matériau ou de fabrication pendant une période de six mois à partir de la date d'achat.

AVIS: BIEN QUE TOUTES LES TECHNIQUES DE POINTE AIENT ÉTÉ UTILISÉES AFIN D'OBTENIR LE NIVEAU MAXIMAL DE COMPATIBILITÉ DE FONCTION, DE RÉSISTANCE, DE DURABILITÉ ET DE CONFORT, IL N'EST PAS GARANTI QUE L'UTILISATION DE CE PRODUIT PRÉVIENNE TOUTE BLESSURE.

ESPAÑOL

ANTES DE UTILIZAR ESTE DISPOSITIVO, LEA POR FAVOR ESTAS INSTRUCCIONES COMPLETA Y DETENIDAMENTE. EL USO CORRECTO ES FUNDAMENTAL PARA EL FUNCIONAMIENTO APROPIADO DE ESTE DISPOSITIVO.

PERFIL DEL USUARIO PREVISTO

El usuario previsto debe ser un profesional médico autorizado, el paciente, el cuidador del paciente o un familiar que proporcione asistencia. El usuario debe poder leer, comprender y ser físicamente capaz de cumplir con todas las instrucciones, advertencias y precauciones proporcionadas en la información de uso.

USO PREVISTO/INDICACIONES:

Utilizadora elástica entretrejida con celdas de aire neumáticas, que proporciona compresión intermitente en el tendón de Aquiles para alivio sistemático del dolor en afecciones como tendinitis de Aquiles y fasciitis plantar. Producto blanco/semirígido diseñado para restringir el movimiento a través de una estructura elástica o semirígida.

CARACTERÍSTICAS:

- Pneumáticas interconectadas
- Las celdillas proporcionan un efecto de masaje en la zona del tendón de Aquiles
- El tejido en 3D con contorno anatómico proporciona una compresión cómoda y uniforme
- Material transpirable

INDICACIONES:

- Inflammation crónica o posttraumática del tendón de Aquiles
- Tendinitis del tendón de Aquiles, apilloginia (dolor en la zona del tendón de Aquiles)
- Fasciitis plantar

CONTRAINDICACIONES:

Non utilizzare se è allergico a cualquiera de los materiales contenidos en este producto.

ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES:

- No debe aplicarse sobre una herida abierta
- No utilice este dispositivo si está dañado o si el envase está abierto
- Si sufre algún dolor, inflamación, alteración de la sensación o cualquier otra reacción, consulte inmediatamente al utilizar este producto, póngase en contacto con su médico inmediatamente.
- NOTA:** Contactare il produttore e l'autorità competente in caso di un incidente grave che surja debido al uso de este dispositivo.

(GRAN ALTITUD) A gran altitud, las celdillas neumáticas se expanden más allá de su nivel óptimo. Regule la presión de las celdillas neumáticas ajustando o aflojando el soporte y/o la correa.

INSTRUCCIONES PARA SU APPLICACIÓN:

Para leichteres Anlegen und aus hygienischen Gründen empfehlen wir das Tragen einer dünnen Socke unter der Bandage.

1. Setzen Sie sich zum Anlegen der Bandage hin
2. Öffnen Sie den vorderen Klettverschluss komplett und ziehen Sie die Bandage über den Fuß
3. Achten Sie darauf, dass die untere Luftkammer unter der Ferse positioniert ist
4. Schließen Sie nun den Klettverschluss so, dass das Produkt angenehm und ohne unzutrefflichen Druck am oberen Rand anliegt.
5. Die hinteren oberen Luftkammern sind rechts und links der Achillessehne zu positionieren.
6. Befestigen sie den Gurt mit dem schmalen Klettstreifen auf dem Velourstreifen auf der Rückseite der Bandage.

Heben Sie die Ferse vom Boden und schließen Sie den elastischen Gurt so, dass eine angenehme Kompression entsteht.

Bei jedem Aufsetzen füllt sich die obere Luftkammer und es entsteht eine intermittierende Kompression, die das Areal rund um die Achillessehne massiert.

HINWEIS: Achten Sie darauf, die Klettfläche des Gurtes nicht in Kontakt mit dem Gestrick zu bringen, da dies das Aussehen des Produktes sonst beschädigt werden kann.

INSTRUCCIONES DE USO:

- Cuando se coloque el soporte, la piel no ha de tener lesiones ni humedad, aceites, cremas, geles ni residuos de ninguna otra sustancia similar
- No utilice el soporte durante más de 8 horas al día
- Si se utiliza correctamente y se respetan todas las instrucciones, no debería producirse ningún punto de presión
- El fabricante no se hace responsable de ningún cambio en el producto o de un uso incorrecto.

CUIDADO:

- Lavar a mano con agua tibia (30 °C) con un detergente suave
- Sechar al aire libre (no lo exponga a radiadores/calentadores o cualquier otra fuente de calor)
- No utilizar lejía ni lo planche

COMPOSICIÓN:

- Strick: Polyamid, Elastan, Polyester, Elastodien (Natur-Latex)
- Cubierta inferior: felpa
- Celdillas neumáticas: película de poliuretano; tubo de poliuretano/poliéster; espuma de poliéster
- Correa: poliámide

LATEX PARA USO EN UN SÓLO PACIENTE. FABRICADO CON LATEX DE CAUCHO NATURAL.

GARANTÍA: DJO, LLC se compromete a reparar o sustituir la totalidad o parte del producto y sus accesorios, por defectos del material o de la fabricación, durante los seis meses siguientes a la fecha de venta.

AVISO: SI BIEN SE HAN HECHO TODOS LOS ESFUERZOS PARA OBTENER LA COMPATIBILIDAD MÁXIMA DE LA FUNCIÓN, RESISTENCIA, DURABILIDAD Y COMODIDAD, NO EXISTE GARANTÍA ALGUNA DE QUE SE EVITARÁN LESIONES DURANTE EL EMPLEO DE ESTE PRODUCTO.

DEUTSCH

VOR GEBRAUCH DER BANDAGE BITTE DIE GEBRAUCHSANWEISUNG SORGFÄLTIG DURCHLESEN. DIE EINWANDFREIE FUNKTION DER VORRICHTUNG IST NUR BEI RICHTIGEM ANLEGEN GEWÄHRLEISTET.

ANWENDERPROFIL

Das Produkt ist für zugelassene medizinische Fachkräfte, Patienten, Pflegekräfte des Patienten und unterstützende Familienmitglieder bestimmt. Der Anwender sollte in der Lage sein, die in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Anweisungen, Warnungen und Vorsichtsmaßnahmen zu lesen, zu verstehen und physisch in der Lage sein, diese auszuführen.

VERWENDUNGSZWECK/INDIKATIONEN:

Elastische, gestrickte Sprunggelenkorthese mit pneumatischen Luftzellen, die eine intermittierende Kompression auf die Achillessehne ausübt, um eine systematische Schmerzlinderung bei Erkrankungen wie Achillessehnenentzündung und Plantarfasziitis zu erreichen.

MERKMALE:

- Pneumatisches Pelottensystem
- Pelotten massieren die Achillessehne durch intermittierende Kompression beim Gehen
- Angenehme zirkuläre Kompression
- Atmungsaktives Material

INDIKATIONEN:

- Chronische oder posttraumatische Rezzustände im Bereich der Achillessehne
- Achillessehnenentzündung
- Fasciitis plantaris

KONTRAINDIKATIONEN:

Niet gebruiken, wenn Sie zu einen der in diesem Produkt enthaltenen Stoffe allergisch sind.

WAARNHWEISE UND VORSICHTSMASSNAHMEN:

- Niet gebruiken op open wonden
- Dieses Produkt nicht verwenden, wenn es beschädigt und/oder die Verpackung geöffnet wurde
- Wenn während der Verwendung dieses Produkts Schmerzen, Schwellungen, Empfindungsveränderungen oder andere ungewöhnliche Reaktionen auftreten, nehmen Sie bitte sofort Kontakt mit Ihrem Arzt auf.
- HINWEIS:** Den Hersteller und die zuständige Behörde benachrichtigen, falls es durch die Verwendung dieses Produkts zu einem schwerwiegenden Vorfall kommt.

(HOHENLAGEN) In Höhenlagen dehnen sich die Luftzellen über ihren optimalen Pegel hinaus auf. Den Luftdruck durch die door de steun en/of het bandje straker of minder strak aan te maken.

ANLEGEN DER BANDAGE:

Für leichteres Anlegen und aus hygienischen Gründen empfehlen wir das Tragen einer dünnen Socke unter der Bandage.

1. Setzen Sie sich zum Anlegen der Bandage hin
2. Öffnen Sie den vorderen Klettverschluss komplett und ziehen Sie die Bandage über den Fuß
3. Achten Sie darauf, dass die untere Luftkammer unter der Ferse positioniert ist
4. Schließen Sie nun den Klettverschluss so, dass das Produkt angenehm und ohne unzutrefflichen Druck am oberen Rand anliegt.
5. Die hinteren oberen Luftkammern sind rechts und links der Achillessehne zu positionieren.
6. Befestigen sie den Gurt mit dem schmalen Klettstreifen auf dem Velourstreifen auf der Rückseite der Bandage.

Heben Sie die Ferse vom Boden und schließen Sie den elastischen Gurt so, dass eine angenehme Kompression entsteht.

Bei jedem Aufsetzen füllt sich die obere Luftkammer und es entsteht eine intermittierende Kompression, die das Areal rund um die Achillessehne massiert.

HINWEIS: Achten Sie darauf, die Klettfläche des Gurtes nicht in Kontakt mit dem Gestrick zu bringen, da dies das Aussehen des Produktes sonst beschädigt werden kann.

ANWENDUNGSHINWEISE:

- Die Haut darf keine Verletzungen aufweisen und sollte beim Anziehen frei von Feuchtigkeit, Ölen, Fetten, Gelen oder ähnlichen Rückständen sein
- Pro Tag sollte die Bandage nicht mehr als 8 Stunden getragen werden
- Bei ordnungsgemäßem Gebrauch und Beachtung aller Hinweise können keine Druckstellen auftreten
- Veränderungen am Produkt oder nicht zweckmäßige Verwendung schließen die Produktgarantie des Herstellers aus

PFLEGE:

- Handwäsche in lauwarmem Wasser (30 °C) mit Kaltwaschmittel
- An der Luft trocknen (nicht auf Heizkörper oder andere Wärmequelle legen)
- Nicht bleichen, nicht bügeln, nicht chloren

VERWENDETE MATERIALIEN:

- Strick: Polyamid, Elastan, Polyester, Elastodien (Natur-Latex)
- Abdeckung Frotae
- Luftkammersystem: Polyamid, Polyurethan, Polyether
- Gurt: Polyamid

LATEX NUR ZUM GEBRAUCH AN EINEM PATIENTEN BESTIMMT. REALIZIERT IN LATTOE DI GOMMA NATURALE.

GARANTIE: DJO, LLC garantiert bei Material- oder Herstellungsdefekten die Reparatur bzw. den Austausch des kompletten Produktes oder eines Teils des Produktes und aller zugehörigen Zubehörteile für einen Zeitraum von sechs Monaten ab dem Verkaufsdatum.

HINWEIS: OBWOHL ALLE ANSTRENGUNGEN UNTERNOMMEN WURDEN, UNTER EINSATZ MODERNSTER VERFAHREN MAXIMALE COMPATIBILITÀ KONTAKTIERUNG FUNKTION, FESTIGKEIT, HALTBARKEIT UND OPTIMALE SATZ ZU ERZIELEN, KANN KEINE GARANTIE GEGEBEN WERDEN. DISS DURCH DIE ANWENDUNG DIESES PRODUKTS VERLETZUNGEN VERMIEDEN WERDEN KÖNNEN.

ITALIANO

PRIMA DELL'USO, LEGGERE INTERAMENTE E ATTENTAMENTE QUESTE ISTRUZIONI. LA CORRETTA APPLICAZIONE È DI FONDAMENTALE IMPORTANZA PER UN BUON FUNZIONAMENTO.

PROFILO UTENTE PREVISTO

Il prodotto è destinato a essere utilizzato da un medico professionista, dal paziente, dal caregiver del paziente o da un familiare che lo assiste. L'utente deve poter leggere, comprendere ed essere fisicamente in grado di rispettare tutte le indicazioni, le avvertenze e le precauzioni fornite nelle istruzioni per l'uso.

USO PREVISTO/INDICAZIONI:

Supporto per caviglia in maglia elastica con celle d'aria pneumatiche che assicurano una compressione intermittente sul tendine di Achille per fornire sollievo dal dolore sistemico in condizioni quali tendinite achillea e fasciite plantare. Progettato nella modalità soft-good/semi-rigida per limitare il movimento attraverso una struttura elastica o semirigida.

CARATTERISTICHE:

- Cella d'aria pneumatiche interconnesse
- Le celle d'aria forniscono un'azione di massaggio sulla zona del tendine di Achille
- Il rivestimento in maglia 3-D, sagomato anatomicamente, assicura una compressione uniforme e confortevole
- In materiale traspirante

INDICAZIONI:

- Inflammazone cronica o post-traumatica della zona del tendine di Achille
- Tendinite achillogine, dolore alla zona del tendine di Achille)
- Fasciite plantare

CONTRINDICAZIONI:

Non utilizzare se allergici a uno qualsiasi dei materiali contenuti in questo prodotto.

AVVERTENZE E PRECAUTIONI:

- Non utilizzare su ferite aperte
- Non utilizzare il dispositivo se risulta danneggiato e/o se la confezione è stata aperta
- Poiché si tratta di un prodotto con cui si avrà a che fare, è importante durante l'uso del prodotto, contattare immediatamente il medico.
- NOTA:** Contattare il produttore e l'autorità competente in caso di gravi incidenti dovuti all'uso di questo dispositivo.

(ALTI LUNDI ELEVATE) Ad altitudini elevate le celle d'aria si espandono oltre il livello ottimale. Regolare la pressione delle celle d'aria stringendo o allentando il supporto e/o il cinturino.

ISTRUZIONI PER L'APPLICAZIONE:

Si consiglia di indossare calze sottili per agevolare l'applicazione del supporto e per motivi di igiene.

1. Sedersi e indossare il tutore
2. Aprire la chiusura in Velcro situata nella parte superiore del supporto, inserire il piede nello spazio destinato ad accogliere le dita del piede, quindi tirare il supporto lungo l'avampiede e la caviglia
3. Accertarsi che la cella d'aria inferiore sia posizionata al di sotto del tallone
4. Chiudere la fascetta in Velcro situata nella parte superiore del supporto, verificando che non risulti troppo stretta o eccessivamente compressa
5. Le celle posteriori superiori devono essere posizionate a ciascun lato del tendine di Achille
6. Attaccare il cinturino rimovibile al piccolo componente in velours situato sulla parte posteriore del supporto. Avvolgere il cinturino attorno alla caviglia, per fornire una compressione supplementare. Evitare di stringere eccessivamente il cinturino e allentarlo immediatamente nel caso in cui risulti troppo stretto

Mentre si cammina, l'aria circola tra le celle superiori e inferiori, assicurando una compressione intermittente e un'azione di massaggio sul tendine di Achille.

Consiglio: quando si usa il cinturino rimovibile, evitare il contatto diretto tra la fascetta in Velcro del cinturino e il rivestimento in maglia del supporto, al fine di non compromettere l'aspetto estetico del rivestimento.

ISTRUZIONI D'USO:

- Prima di usare il prodotto, verificare che la pelle sia priva di lesioni, asciutta e che non presenti residui di oli, creme, gel o simili
- Il supporto non deve essere indossato per più di 8 ore al giorno
- Se si osservano tutte le istruzioni e si fa un uso adeguato del supporto, non dovrebbero verificarsi punti di pressione
- Il produttore non si assume alcuna responsabilità per eventuali alterazioni del prodotto in caso di uso scorretto

MANTENIMENTO:

- Lavare a mano in acqua tiepida (30 °C) con un detergente delicato
- Seccare a temperatura ambiente (non mettere su termosifoni/stufe o altre fonti di calore)
- Non usare candeggina o cloro e non stirare

COMPOSIZIONE:

- Materiale del rivestimento in maglia: poliamide, elastina, poliestere, lattice di gomma naturale
- Rivestimento interno: tessuto di spugna
- Cella d'aria: pellicola di poliuretano, camera d'aria di polietere/poliuretano, schiuma di polietere
- Cinturino: poliamide

LATEX PER L'USO SU UN SOLO PAZIENTE. REALIZZATO IN LATTOE DI GOMMA NATURALE.

GARANZIA: DJO, LLC si impegna alla riparazione o alla sostituzione di tutti i componenti del dispositivo e dei relativi accessori in caso di difetti di lavorazione o materiali, rinvenuti entro se mesi dalla data di acquisto

AVVISO: SEBBENE OGNI SFORZO SIA STATO COMPIUTO CON L'IMPIEGO DI TECNICHE D'AVANGUARDIA PER FABBRICARE UN PRODOTTO CHE OFFRA IL MASSIMO DELLA FUNZIONALITÀ, ROBUSTEZZA, DURATA E BENESSERE, NON VIENE DATA ALCUNA GARANZIA CHE L'USO DI TALE PRODOTTO POSSA PREVENIRE LESIONI.

NEDERLANDS

LEES ONDERSTAANDE GEBRUIKSAANWIJZING AANDACHTIG EN VOLLEDIG DOOR VOORDAT U DIT HULPMIDDEL GEBRUIKT. JUUST GEBRUIK IS BELANGRIJK VOOR EEN GOEDE WERKING VAN HET PRODUCT.

BEOOGD GEBRUIKERSPROFIEL

De beoogde gebruiker is een bevoegde medisch professional, de patiënt, de zorgverlener van de patiënt of een familielid dat hulp biedt. De gebruiker moet de instructies, waarschuwingen en voorzorgsmaatregelen aandachtspunten in de gebruiksaanwijzing te lezen, te begrijpen en fysiek uit te voeren.

BEOOGD GEBRUIK/INDICATIES:

Gebrede elastische enkelaar met pneumatische luchtcellen voor intermittente compressie op de achillespees op systematische pijnbestrijding te bieden voor aandoeningen zoals achillespeesontsteking en plantaire fasciitis. Ontworpen met zach/semi-rigide materiaal om beweging te beperken door middel van elastische of semi-rigide constructie.

KENMERKEN:

- Onderling verbonden pneumatische luchtcellen
- De luchtcellen zorgen voor een massage-effect in het gebied rondom de achillespees
- Anatomisch gevormde 3-D platen zorgen voor een uniforme compressie
- Gebreed materiaal met 3D anatomische contouren voor een comfortabele en uniforme compress

